



# Análisis tipológico-funcional de un rasgo del español de contacto mapuche/castellano [

2014

text (article)

Analítica

This paper compares the use of unaccented pronouns in accusative and dative function in the narrative production of three groups of students monolingual in Spanish: (a) rural Mapuche, (b) rural non-Mapuche and (c) urban. Our assumption is that the use of clitics is different according to the situation of contact between languages. In this context, we establish three types of uses: "standard use", "rural use" and "ethnical use". The Mapuche group uses the pronouns in different forms from the other two groups. This difference is discussed in the frame of contemporary contact linguistic and functional and typological linguistic. This approach allows us to attribute this uses to indirect transfer produced by the intense and historical contact between the Mapudungun and Spanish

This paper compares the use of unaccented pronouns in accusative and dative function in the narrative production of three groups of students monolingual in Spanish: (a) rural Mapuche, (b) rural non-Mapuche and (c) urban. Our assumption is that the use of clitics is different according to the situation of contact between languages. In this context, we establish three types of uses: "standard use", "rural use" and "ethnical use". The Mapuche group uses the pronouns in different forms from the other two groups. This difference is discussed in the frame of contemporary contact linguistic and functional and typological linguistic. This approach allows us to attribute this uses to indirect transfer produced by the intense and historical contact between the Mapudungun and Spanish

<https://rebiunoda.pro.baratznet.cloud:28443/OpacDiscovery/public/catalog/detail/b2FpOmNlbGVicmF0aW9uOmVzLmJhcmF0ei5yZW4vMzEyMDMxNDA>

---

**Título:** Análisis tipológico-funcional de un rasgo del español de contacto mapuche/castellano electronic resource]

**Editorial:** 2014

**Tipo Audiovisual:** contacto de lenguas tipología lingüística gramáticas en contacto transferencias directas e indirectas mapudungun castellano language contact linguistic typology grammar in contact direct and indirect transferences Mapudungun Spanish

**Documento fuente:** Onomázein: Revista de lingüística, filología y traducción de la Pontificia Universidad Católica de Chile, ISSN 0718-5758, N°. 30, 2014

**Nota general:** application/pdf

**Restricciones de acceso:** Open access content. Open access content star

**Condiciones de uso y reproducción:** LICENCIA DE USO: Los documentos a texto completo incluidos en Dialnet son de acceso libre y propiedad de sus autores y/o editores. Por tanto, cualquier acto de reproducción, distribución, comunicación pública y/o transformación total o parcial requiere el consentimiento expreso y escrito de aquéllos. Cualquier enlace al texto completo de estos documentos deberá hacerse a través de la URL oficial de éstos en Dialnet. Más información: <https://dialnet.unirioja.es/info/derechosOAI> | INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS STATEMENT: Full text documents hosted by Dialnet are protected by copyright and/or related rights. This digital object is accessible without charge, but its use is subject to the licensing conditions set by its authors or editors. Unless expressly stated otherwise in the licensing conditions, you are free to linking, browsing, printing and making a copy for your own personal purposes. All other acts of reproduction and communication to the public are subject to the licensing conditions expressed by editors and authors and require consent from them. Any link to this document should be made using its official URL in Dialnet. More info: <https://dialnet.unirioja.es/info/derechosOAI>

**Lengua:** Spanish

**Enlace a fuente de información:** Onomázein: Revista de lingüística, filología y traducción de la Pontificia Universidad Católica de Chile, ISSN 0718-5758, Nº. 30, 2014

---

### Baratz Innovación Documental

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- [informa@baratz.es](mailto:informa@baratz.es)